

# INHALT

VORWORT . . . . .	7
1. "EINLEITUNG ZUR DEFINITION VON GEGENSTAND UND METHODE"	
1.1 <i>Auf dem Weg zur Poesie</i> . . . . .	11
1.2 <i>Poesie und Poetik</i> . . . . .	15
1.2.1 Das Poetische und seine Realisierung durch den Leser . . . . .	15
1.2.2 Vorwissenschaftliche und wissenschaftliche Poetik . . . . .	19
1.3 <i>Zur Relation Poetik – Linguistik</i> . . . . .	27
1.3.1 Linguistik umfaßt Poetik? . . . . .	27
1.3.2 Poetik umfaßt Linguistik? . . . . .	29
1.3.3 Poetik und Linguistik als verschiedene Perspektiven . . . . .	30
2. ENTFALTUNG DES POETISCHEN – GRENZEN DER LINGUISTIK	
2.1 <i>Semiotische Voraussetzungen</i> . . . . .	35
2.1.1 Typen von Zeichen, insbesondere sprachlichen . . . . .	35
2.1.2 Funktionen sprachlicher Zeichen . . . . .	38
2.1.3 Die poetische Sprachfunktion . . . . .	44
2.2 <i>Poetische Verfahren</i> . . . . .	48
2.2.1 Innovation – Über/Unterstrukturierung . . . . .	48
2.2.2 Hintergründe für aktualisierende Sprachverfahren . . . . .	50
2.2.3 Zur Entwicklung der linguistischen Poetik . . . . .	55
2.2.4 Versuche, aktualisierende Verfahren zu klassifizieren . . . . .	62
2.2.5 Generativer Ansatz – Kritik der linguistischen Poetik . . . . .	74
2.3 <i>Prinzipien der poetischen Semiose</i> . . . . .	81
2.3.1 Nachtrag zur Innovation – Polyfunktionalität . . . . .	83
2.3.2 Konnotation, Assoziation und Anspielung . . . . .	88
2.3.3 Kookkurrenz . . . . .	100
2.3.4 Ikonisierung / Modellierung . . . . .	112
2.3.5 Das Poetische in der Kommunikation . . . . .	125
3. ZUR VERWERTBARKEIT DER POETIK	
3.1 <i>Erneute Orientierung</i> . . . . .	136
3.1.1 Poetik, Linguistik, Semiotik . . . . .	136
3.1.2 Poetik und Literaturwissenschaft . . . . .	138
3.2 <i>Anwendung auf nicht-dichterische Texte</i> . . . . .	144
3.2.1 Poetisches zur Bewahrung "unserer lieben Hausfrau" . . . . .	145

3.2.2	Poetisches als Mittel politischer Potenz . . . . .	153
3.3	<i>Verwendung für Vermittlungspraktiken</i> . . . . .	161
3.3.1	Text- und Literaturkritik . . . . .	161
3.3.2	Zur Übersetzung poetischer Texte . . . . .	165
3.4	<i>Poetik in Sprach- und Literaturdidaktik</i> . . . . .	167
3.5	<i>Poetik nur für den Hausgebrauch?</i> . . . . .	171
A 1	HINWEISE FÜR DIE ÜBUNGEN . . . . .	173
A 2	LITERATURHINWEISE . . . . .	181
A 3	BEGRIFFSVERZEICHNIS (deutsch–französisch) . . . . .	190